

Narcissus und Echo

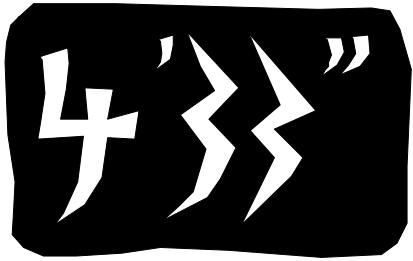
Rudi Spring, op. 59

für sechsstimmigen gemischten Chor a capella
nach der Episode aus den "Metamorphosen" (3, 339 - 510) des Ovid

for choir a cappella
after the episode from "Metamorphoses" (3, 339-510) by Ovid

www.verlag433.de

cover design: Urte Girnatis



Alle Rechte vorbehalten. Vervielfältigungen jeglicher Art sind gesetzlich verboten.
All rights reserved. Reproduction of any sort is prohibited by law.

vierdreunddreissig

© 1994

ISMN M-50098-023-0

Narcissus und Echo, op. 59 wurde im März / April 1994 im Auftrag des Deutschen Musikrates komponiert und dauert ca. 22 Minuten. Für wertvolle Übersetzungshilfe danke ich Andreas Heider.

ANMERKUNGEN:

1. $\text{o}: = \text{o} \text{---} \text{o}$ und $\text{o}: = \text{o} \text{---} \text{o}$

2. \downarrow vor einer Note meint die Intonation als Natursept zum zugehörigen Grundton, also das **konsonanteste** Intervallverhältnis, das bei der kleinen Septim möglich ist. (z. B. taucht ab T. 69 immer wieder ein derartiges b, auf C bezogen, auf; ab T. 230 in der Konstellation: $\downarrow \text{d} / \text{E}$, bei T. 712: $\downarrow \text{h} / \text{Cis}$).

Zur Übung:

Diesen Septakkorden ist jegliche Strebewirkung (wie z.B. bei der Dominantsept) fremd; sie ruhen in sich.

3. \sharp vor einer Note weist auf einen sehr tief intonierten, dadurch konsonant zum entsprechenden Grundton klingenden Tritonus hin. (Vgl. T. 78: Mezzosopran und Tenor / T. 82: Sopran und Tenor / T. 236: Mezzosopran).

Folgende Vorübung lässt den Konsonanzgrad dieser Intonation deutlich erleben:

Diese Akkorde sollten, bei aller vielleicht anfänglichen Fremdheit, ein völliges In - sich - Ruhen ausstrahlen.

In beiden Fällen gilt: ist die Intonation über die Harmonik einmal gefunden, wird sie in die Melodik integriert, anfangs wieder mit liegenden Vergleichstönen.

4. Anmerkungen zu Besonderheiten der Aussprache im lateinischen Text:

1. Der Hexameter-Rhythmus des lateinischen Textes erfordert gelegentlich das Zusammenziehen zweier Silben zu einer (Elision). Im vorliegenden Gesangstext sind diese Stellen durch einen kleinen Bindebogen unter den betroffenen Silben angezeigt.

Beispiele: T. 16: E - ni - xa_{est} = E - ni - xa'st (Analog: T. 25, 169, 377, 426, 628)

T. 429: pa - ri - ter - que_{ac} - cen - dit = pa - ri - ter - qu'ac - cen - dit (Analog: T. 459, 468, 547, 599, 639, 640)

T. 530: mi - ni - mum_{est} = mi - ni - mum'st

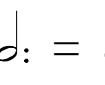
2. Takt 68 ff: "E - heu!" Aussprache: "E - höj!"

3. Takt 8 u.a.: "fidē": der Strich über dem e zeigt an, daß die Silbe lang gesprochen wird.

5. Der vertonte Text wechselt durch alle Stimmen durch; dadurch können sich in einzelnen Stimmen Textfragmente ergeben, die jedoch im Miteinander mit den anderen Stimmen den Text zu einem Ganzen zusammenfügen.

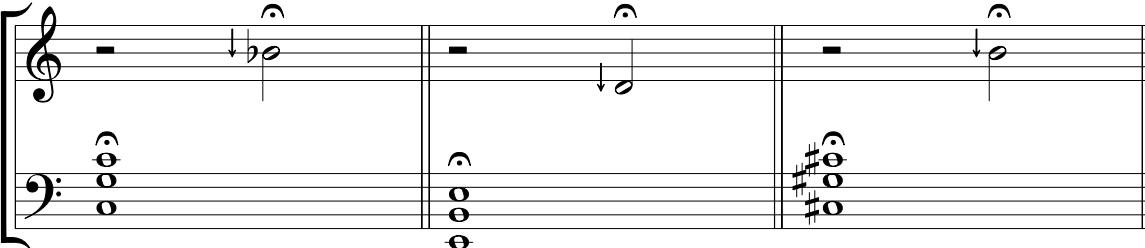
Narcissus und Echo, op. 59 was commissioned by Deutscher Musikrat, and composed in march and april 1994. Its duration is about 22 minutes. For valuable help with matters of translation I owe my thanks to Andreas Heider.

NOTES:

1. $\text{o}:$ =  and $\text{d}:$ = 

2. \downarrow in front of a note indicates the intonation in the means of a natural seventh in relation to its fundamental note, therefore creating the most **consonant** interval possible with a minor seventh involved. (In bar 68 ff, for example, you find b flat with its fundamental note C several times; from bar 230 there is \downarrow d / E, in bar 712: \downarrow h / C sharp).

For practising:

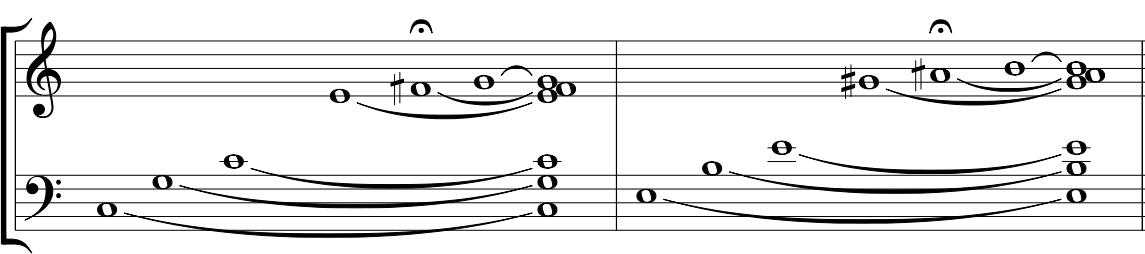
Female voices 

Male voices

Those chords of the seventh don't seem to strive at all (as for example the Dominantseptimakkord would do); they rest harmoniously.

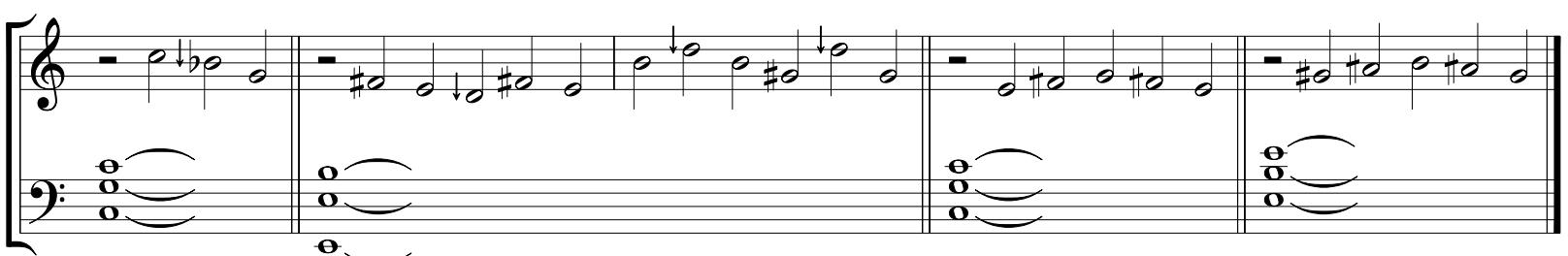
3. \sharp in front of a note indicates a very low intonated tritone, causing it to be consonant with its fundamental note. (See bar 78: mezzo-soprano and tenor / bar 82: soprano and tenor / bar 236: mezzo-soprano).

Use following practising mode to experience the consonance of this intonation:

Sop.
Msp.
Alto
Ten.
Bar.
Bass 

Those chords should absolutely rest harmoniously. Don't hesitate if they sound unfamiliar at first.

For both cases is valid: as soon as you did find the right intonation with the help of the harmonic chords, you will easily be able to integrate it into melodical series as well. Start again with supporting notes sustained.

Females 

Males

4. Notes concerning peculiarities in Latin pronunciation:

1. The Hexameter rhythm of the Latin text demands in certain circumstances that you pronounce two syllables as one (=Elision). In the music score this is indicated with a little slur under the syllables affected.

Examples: b. 16: E - ni - xa_{est} = E - ni - xa'st (analogous: T. 25, 169, 377, 426, 628)

b. 429: pa - ri - ter - que_{ac} - cen - dit = pa - ri - ter - qu'ac - cen - dit (anal.: T. 459, 468, 547, 599, 639, 640)

b. 530: mi - ni - mum_{est} = mi - ni - mum'st

2. bar 68 ff: "E - heu!" pronunciation is: "E - höy!"

3. bar 8 and others: "fidē": the small stroke on top off the e indicates a long syllable.

5. If you look at one singing part only, you could get the impression of text fragments. But the composition uses the Latin text as a whole regarding all singing parts together!

6. For translation of German vocabulary appearing in the score see last page

Rudi Spring

wurde 1962 in Lindau / Bodensee geboren. In den Jahren 1971-75 war sein prägender Lehrer in Tonsatz, Analyse, Klavier & Komposition Alfred Kuppelmayer. 1978 begann er in Bregenz ein Kammermusikstudium bei dem Violoncellisten Heinrich Schiff, mit dem er schliesslich auch gemeinsam konzertierte und auf dessen Anregung bis 1982 eine Reihe von Kompositionen entstand.

Rudi Spring war 1975-86 als Kirchenorganist und ist seit 1985 immer wieder als Dirigent tätig. An der Münchener Hochschule für Musik und Theater - wo er 1981-86 Komposition & Klavier studierte - unterrichtet er seit 1999 im Rahmen eines Lehrauftrags Liedgestaltung.

Zahlreiche Rundfunkaufnahmen und einige CDs dokumentieren sein Tätigkeitsfeld als Kammermusik- und Liedpianist, welches immer wieder durch Soloabende einerseits, Chanson-/Kabarett-Auftritte andererseits ergänzt wird.

2000 erschien bei ADERA »Bach dreifach«: 3 CDs mit Soloklaviermusik von C. Ph. E. Bach, J. S. Bach und W. Fr. Bach; 2003/04 in Eigenproduktion »Auf Schuberts Spur«, eine weitere Dreifach-CD, die Franz Schuberts Klaviersonatenperiode 1823-26 gewidmet ist.

Seit langem gehören Erich Höb Barth (Violine) und Maria Reiter (Akkordeon) zu seinen Kammermusik-partnern.

Kompositionsaufträge kamen in den letzten Jahren vom Land Baden-Württemberg, dem Deutschen Musikrat, dem Münchener Kammerorchester, den Munich Puppet Players, Konstantin Wecker (Orchestrierung von dessen Filmmusik »In der Mitte eines Lebens«), dem Internationalen Bodensee-Festival, der Hugo-Wolf-Akademie Stuttgart.

Rudi Spring ist Träger des Internationalen Bodenseekulturpreises 2002. 2005 war er Stipendiat der Deutschen Akademie Villa Massimo in Rom.

Rudi Spring

was born in 1962 in Lindau on Lake Constance. Between 1971-75 he counted among his teachers Alfred Kuppelmayer, to whom he owes insight into harmony and counterpoint, analysis, composition and with whom he also studied piano. In 1978 Spring began in Bregenz his studies in chamber music with the cellist Heinrich Schiff. They gave several concerts together, and this partnership - which lasted until 1982 - led to several new works. Rudi Spring was active as a church organist. Since 1985 he also works as a conductor. He studied composition and piano at the Hochschule für Musik und Theater in Munich between 1981-86 and has taught Lied interpretation since 1999 at this institute.

Numerous radio recordings and several CD recordings document his activities as a chamber music and Lied pianist. A recital of solo piano music by C. Ph. E. Bach, J. S. Bach and W. Fr. Bach, »Bach Dreifach«, was released on the ADERA label in 2000. Under his own name he produced »Auf Schuberts Spur«, a 3-CD set recorded in 2003 and devoted to the period of the piano sonatas, 1823-26.

Spring continues to give solo recitals as well as making cabaret appearances with chanson programmes.

He has worked extensively for many years now with the violinist Erich Höb Barth and the accordionist Maria Reiter.

In recent years Rudi Spring has been commissioned by the State of Baden-Württemberg, the German Music Council (Deutscher Musikrat), the Münchener Kammerorchester, the Munich Puppet Players, the International Bodensee Festival and the Hugo-Wolf-Akademie Stuttgart.

He was awarded the International Bodenseekulturpreis in 2002. Invited by a grant from the Deutsche Akademie Villa Massimo Rudi Spring lived and worked in Rome during the year of 2005.

Narcissus und Echo

Gesangsszene für sechsstimmigen gemischten Chor a capella
nach der Episode aus den "Metamorphosen" (3, 339 - 510) des Ovid

Misterioso (♩ ca. 50)

♩ ca. 58

Rudi Spring, op. 59

Soprano: Si se ...

Mezzo-Soprano: se non ...

Alt: non no - ve - rit.

Tenor: fa - ma ... in - re-pre-hen-sa ... re -

Bariton: Il - le ... ce-le-be-ri-mus ... da - bat po-pu-lo -

Bass: Il - le per A - o - ni - as ... ur - bes ...

Sop.: Si se non no ve - rit.

Msp.: (sim.) Si se

Alt.: (sim.) Si se

Ten.: spon - sa sum - psit cae - ru - la Li - ri - o - pe

Bar.: fi - dē vo - cis - que ra - tae flu - mi - ne cur - vo

Bass.: Pri - ma temp - ta - mi - na quam quon - dam in - pli - cu - it clau -

12

Sop. (sim.) Si se (sim.)
non no - ve - rit, se non (sim.)
non no - ve - rit, non no - ve -
su - is in un - dis u - te - ro
sae - que Ce - phi - sos vim tu - lit. E - ni - xa - est pul - cher - ri -

17

Sop. Si se non no - ve -
Msp.
Alt. rit. f dolce non
Ten. in - fan - tem, qui pos - set a - ma - ri, Nar - cis - sum ... an es - set vi -
Bar. ple - no iam tunc - Nar - cis - sum - que vo - cat. tem - po - ra ma - tu - rae -
Baß ma Nym phe De quo con - sul - tus,

21 Poco più mosso (♩ ca. 63) (3 + 5)

Sop. rit. Va - na di - u vi - sa est vox au - gu - ris: il - lam pro - bat
Msp. non no - ve - rit. Va - na di - u vi - sa est vox au - gu - ris: il - lam pro - bat
Alt. no - ve - rit. ex - i - tus
Ten. su - rus "si se non no - ve - rit." ex - i - tus res - que le -
Bar. lon - ga se - nec - tae, in - quit. ex - i - tus
Baß fa - ti - di - cus va - tes: ex - i - tus

(4 / 4)

Sop. -

Msp. -

Alt. -

Ten. *Nam-que ter ad qui-nos u - num an - num ad - di-de-rat pu -*

Bar. *ti - que ge-nus no - vi - tas - que fu - ro - ris.*

Baß *Ce - phi - si - us po - te - rat - que pu -*

f *Ce - phi - si - us po - te - rat - que pu -*

f *Ce - phi - si - us po - te - rat - que pu -*

Sop. *er iu - ve - nis - que vi - de - ri. (d = d) ||: 3 | 8 | 3 | 16 | 3 | f |* *Mul - tae*

Msp. *er iu - ve - nis - que vi - de - ri. ||: 3 | 8 | 3 | 16 | 3 | 8 | 3 | mf |* *il - lum cu - pi -*

Alt. *er iu - ve - nis - que vi - de - ri. ||: 3 | 8 | 3 | 16 | 3 | 8 | 3 | f |* *Mul - tae*

Ten. *er iu - ve - nis - que vi - de - ri. ||: 3 | 8 | 3 | 16 | 3 | 8 | 3 | f sub. |* *Mul - ti iu - ve - nes*

Bar. *er iu - ve - nis - que vi - de - ri. ||: 3 | 8 | 3 | 16 | 3 | 8 | 3 | f sub. |* *il - lum cu - pi -*

Baß *er iu - ve - nis - que vi - de - ri. ||: 3 | 8 | 3 | 16 | 3 | 8 | 3 | f sub. |* *Mul - ti iu - ve - nes*

Sop. *pu - el - lae; sed fu - it ||: 8 | 3 | 16 | 8 | 3 | 16 |* *mp* *tam du - ra su - per - bi - a*

Msp. *e - re in te - ne - ra ||: 8 | 3 | 16 | 8 | 3 | 16 |* *mp* *for - ma: il - lum*

Alt. *pu - el - lae; sed fu - it ||: 8 | 3 | 16 | 8 | 3 | 16 |* *mp* *tam du - ra su - per - bi - a*

Ten. *- ||: 8 | 3 | 16 | 8 | 3 | 16 |* *f* *sed fu - it tam du - ra su - per - bi - a Nul - li*

Bar. *e - re in te - ne - ra ||: 8 | 3 | 16 | 8 | 3 | 16 |* *mp* *for - ma: p il - lum*

Baß *- ||: 8 | 3 | 16 | 8 | 3 | 16 |* *f* *Sed fu - it tam du - ra su - per - bi - a Nul - li*

45(61) *mp*

Sop. *nul - lae* pu - el - lae.

Msp. *p*

Alt. *te - ti - ge - re* Ad

Ten. *nul - lae* pu - el - lae. *al niente*

Bar. *iu - ve - nes,* *f* Mul - ti

Baß *iu - ve - nes,* *f* Mul - ti

67

Sop.

Msp. *spi - cit* *hunc* *vo - ca* *mp* *lis Nym* *phe,*

Alt. *Ad* *spi - cit*

Ten.

Bar. *tre-pi-dos a - gi - tan-tem in re - ti - a cer - vos*

Baß

73 *mp poco doloroso*

Sop. *quea nec re - ti - ce - re* *nec pri - or i - psa lo - qui di - di - cit,*

Msp. *teneramente* *re - so - na - bi - lis* *E - cho.*

Alt. *lo - quen - ti -* *E - cho.*

Ten.

Bar.

Baß

81 *mp narrando*

Sop. Cor - pus ad-huc E - cho, non vox e - rat; et ta-men u - sum gar-ru - la non a - li-um, quam

Msp. Cor - pus ad-huc E - cho, non vox e - rat; et ta-men u - sum gar-ru - la non a - li-um, quam

Alt. Cor - pus ad-huc E - cho, non vox e - rat; et ta-men u - sum gar-ru - la non a - li-um, quam

Ten.

Bar.

Baß.

87

Sop. nunc ha - bet, o - ris ha - be - bat, red - de - re de mul-tis ver - ba no - vis - si - ma pos - set.

Msp. nunc ha - bet, o - ris ha - be - bat, red - de - re de mul-tis ver - ba no - vis - si - ma pos - set.

Alt. nunc ha - bet, o - ris ha - be - bat, ut pos - set.

Ten.

Bar.

Baß.

92

Sop. (Vo) ca lis

Msp. (Vo) ca lis Nym phe,

Alt. (re - so - na bi - lis E cho,

Ten. qui - a il - la de - am lon - go pru - dens ser - mo -

Bar. Fe-ce - rat hoc Iu - no, Iu - no, Iu - no, Iu - no,

Baß. cum de - pren - de - re pos - set sub Io - ve sae - pe

10

96

Sop. E - - - cho.)

Msp. *mp* Vo - - - ca - lis Nym - - - phe,

Alt. re - so - na - bi - lis E - - - cho,

Ten. ne, ser - mo - ne te - ne - bat,

Bar. Iu - no, Iu - no, fe - ce - rat hoc Iu - no

Baß su - o Nym - - - phas in mon - te ia - cen - tes, dum fu - ge - rent Nym-

100

Sop. - - - "Hui - us lin - guae, qua sum de lu - sa, po -

Msp. re - - - so - na - , re - - - so -

Alt. E - - - cho,

Ten. - - - - -

Bar. f Post - quam hoc Sa - tur - ni - a sen - sit: a - it

Baß phae.

f isterico

104

Sop. te - stas par - va ti - bi da - bi - tur vo - cis - que bre - vis - si - mus u - sus!"

Msp. na - bi - lis, re - - - so - na - - - bi - lis,

Alt. E - - - cho, E - - - cho, *f*

Ten. Re - que mi - nas fir - mat.

Bar. Re - que mi - nas fir - mat.

Baß

109

Sop. *mp* haec in fine lo - quen-di in - ge - mi - nat vo - ces au - di - ta - que ver - ba re - por - tat.

Msp. *pp* Vo - ca - lis Nym - phe.)

Alt. *p* re - so - na - bi - lis E - cho.)

Ten. *pp* Ta - men (*auf "n"*)

Bar. *pp* Ta - men (*auf "n"*)

Baß *pp* Ta - men (*auf "n"*)

♪: ca. 63 (in ganzen Taktten)

116 *mp* Er - go u - bi *f* re - so - na - bi - lis, re - so - na - bi - lis, re - so - na - bi - lis,

Msp. *mp* Er - go (*f* *p* re - so - na - bi - lis, re - so - na - bi - lis, re - so - na - bi - lis, re - so - na - bi - lis

Alt. *mp* Er - go (*f* *p* Nar - cis - sum (*f* re - so - na - bi - lis, re - so - na - bi - lis, re - so - na - bi - lis, re - so - na - bi - lis

Ten. *5* -

Bar. *5* per de - vi - a ru - ra va - gan - tem,

Baß *5* Ce - phi si - us

124 *p* re - so - na - bi - lis, *f* vi - dit et in - ca - lu - it *f* se - qui - tur ve - sti - gi - a

Msp. re - so - na - bi - lis, re - so - na - bi - lis, re - so - na - bi - lis, re - so - na - bi - lis, re - so - na - bi - lis, re - so - na - bi - lis, re - so - na - bi - lis,

Alt. -

Ten. *mf* per de - vi - a ru - ra va - gan - tem,

Bar. *2* per de - vi - a

Baß *2*

131 *p sub.*

Sop. fur - tim, quo - que ma - gis se - qui - tur, flam - ma pro - pi - o - re ca - le - scit,

Msp. re - so - na - bi - lis, re - so - na - bi - lis, re - so - na - bi - lis, re - so - na - bi - lis, re - so - na - bi - lis,

Alt. re - so - na - bi - lis, re - so - na - bi - lis, re - so - na - bi - lis, re - so - na - bi - lis, re - so - na - bi - lis,

Ten. per de - vi - a

Bar.

Baß per de - vi - a ru - ra va - gan - tem,

138

Sop. non a - li - ter quam cum sum-mis cir - cum - li - ta tae - dis (re - so - na - bi - lis),

Msp. re - so - na - bi - lis, re - so - na - bi - lis, re - so - na - bi - lis) ad - mo - tas ra - pi - unt vi - va - ci - a sul -

Alt. re - so - na - bi - lis, re - so - na - bi - lis, re - so - na - bi - lis, re - so - na - bi - lis, re - so - na - bi - lis,

Ten.

Bar. per de - vi - a ru - ra va - gan - tem,

Baß per de - vi - a ru - ra va - gan - tem,

145 (cresc.)

Sop. re - so - na - bi - lis.) quo - ti - ens vo - lu - it blan - dis ac - ce - de - re dic - tis et mol -

Msp. phu - ra flam - mas. O quo - ti - ens vo - lu - it blan - dis ac - ce - de - re dic - tis et mol -

Alt. re - so - na - bi - lis.) quo - ti - ens vo - lu - it blan - dis ac - ce - de - re dic - tis et mol -

Ten. per de - vi - a ru - ra va - gan - tem, per de - vi - a

Bar. per de - vi - a ru - ra va - gan - tem, per de - vi - a

Baß per de - vi - a ru - ra va - gan - tem, per de - vi - a

154

Sop. les ad - hi - be - re pre - ces! Na - tu - ra re - pu - gnat nec si - mit in - ci - pi - at;

Msp. les ad - hi - be - re pre - ces! Na - tu - ra re - pu - gnat nec si - mit in - ci - pi - at;

Alt. les ad - hi - be - re pre - ces! Na - tu - ra re - pu - gnat nec si - mit in - ci - pi - at;

Ten. ru - - - ra va - - - gan - tem, per _____

Bar. ru - - - ra va - - - gan - tem, per _____

Baß ru - - - ra va - - - gan - tem, per _____

163

Sop. sed, quod si - nit, il - la pa - ra - ta est, (f)

Msp. sed, quod si - nit, il - la pa - ra - ta est ex-spec-ta - re so - nos, ad

Alt. sed, quod si - nit, il - la pa - ra - ta est

Ten. de - vi - a ____ ru - - ra va - - gan - tem, per de - vi - a ____ ru - - ra va -

Bar. de - vi - a ____ ru - - ra va - - gan - tem,

Baß de - vi - a ____ ru - - ra va - - gan - tem, per de - vi - a ____ ru - - ra va -

171

ritardando

Sop. - - - - -

Msp. quo su - a ver - ba re - mit - tat. dim. al niente

Alt. - - - - -

Ten. gan - tem mp

Bar. For - te pu - er co - mi - tum se - duc - tus ab ag - mi - ne fi -

Baß gan - tem

180 (rit.) $\text{d} \rightarrow \text{d}.$ ca. 58

Sop. - - - - | - - - - | p
 Msp. - - - - | - - - - | "ad - est"
 Alt. - - - - | - - - - | pp
 Ten. - - - - | mp et re - spon - de-rat E - cho.
 Bar. - - - - | "Ec - quis ad - est?"
 Baß - - do di - xe - rat:

190

Sop.

Msp.

Alt.

Ten.

Bar. *mp*

Baß

Hic stu - pet, ut - que a - ci - em par - tes di - mit - tit in o - mnes,

ut - que a - ci - em par - tes di - mit - tit in o - mnes,

198

Sop. - - - - - ("Ve - - ni!")

Msp. - - - - - pp vo - - cat il - la vo - can - tem.

Alt. - - - - - pp vo - - cat il - - la

Ten. - - f. "Ve - ni!"

Bar. & vo - ce ma - gna cla - mat:

Baß & vo - ce ma - gna cla - mat:

206 Un pochino meno mosso ($\text{d}.$ ca. 54)

Sop. - - - - -

Msp. - - - - - ***pp*** (auf "m")
et tot - i - dem,-

Alt. - - - - -

Ten. - - - - - ***mf*** - - - - -

"Quid me fu - gis?"

Bar. ***mp*** Re - spi - cit - - - - -

Baß et rur - sus nul - lo ve - ni - en - te: in - quit

213 Un pochino meno mosso ($\text{d}.$ ca. 50)

Sop. "me fu - gis?" - - - - -

Msp. ver - ba re - ce - pit. - - - - -

Alt. quot di - xit, - - - - -

Ten. - - - - -

Bar. Per - stat de - cep - tus - - - - -

Baß et al - ter - nae i - ma - gi - ne - - - - -

220 *ritardando* - - - - -

Sop. - - - - - "co - ë - a - - - mus!" - - - - -

Msp. - - - - - ***p*** nul - li - que li - ben - ti - us

Alt. - - - - - "huc" - - - - -

Ten. ***f*** *leggiero* "huc co - ë - a - - - mus!" - - - - -

Bar. - - - - - a - it,

Baß vo - ciss: "huc" - - - - -

16

227 (rit.) *pp* *d. ca. 40*

Sop. "co - ë - a - mus!" *p dolce* fa -

Msp. *mp* um - quam re - spon - su - ra so - no ret - tu - lit E - cho -

Alt. *p* "co - ë - a - mus!" et ver - bis -

Ten.

Bar.

Baß

234 *immer ruhiger*

Sop. vet i - psa, fa - vet i - psa, fa - vet

Msp. e - gres - sa - que sil - va _ i - bat, ut in - i - ce - ret spe - ra - to _ brac -

Alt. su - is, E - cho _ et ver - bis su - is E - -

Ten.

Bar.

Baß

d. ca. 33
241
Sop.
calando
Vivace (d ca. 132)
i - - psa E - cho
Msp.
chi - a col - lo.
Alt.
cho
Ten.
f sub.
Bar.
Baß
Il - le fu-git fu - gi - ens - que: "Ma-nus com - ple - xi - bus

249

Sop. (Mul-tae pu - el - lae)

Msp. (il - lum)

Alt. (Mul-tae pu - el - lae)

Ten. f impetuoso
(Mul - ti iu - ve - nes) "An - te" e - mo - ri - ar

Bar. au - fer!" (cu - pi - e - re) a - it

Baß (Mul - ti iu - ve - nes) a - it

Moderato corrente (♩ ca. 72)

265

Sop. *si* | **5** | *Spre - ta la - tet sil vis*

Msp. | **5** | *sil - vis pu - di - bun - da - que fron - di - bus o - ra*

Alt. *stri!"* | **5** | *fron di* | TACET

Ten. | **5** | TACET

Bar. | **5** | TACET

Baß | **5** | TACET

273

Sop. et so - lis in an - tris. Sed ta - men hae - ret a - mor
Msp. pro - te - git et so - lis ex il - lo vi - vit in an - tris. et te - nu - ant vi -
Alt bus pro - te - git o - ra in an - tris.

279

Sop. cre - scit - que do - lo - re re - pul - sae, Vox
Msp. gi - les cor - pus mi - se - ra - bi - le cu - rae, et in a - e - ra su - cus cor - po -
Alt ad - du - cit - que cu - tem ma - ci - es

284

Sop. tan - tum at - que os - sa su - per - sunt: os pp sa la - pi - dis tra - xis - se fi -
Msp. ris om - nis ab - it. os pp sa la - pi - dis tra - xis - se fi -
Alt vox ma - net; fe - runt

289

Sop. gu - ram. In - de la - tet sil - vis so - nus
Msp. gu - ram. In - de la - tet sil - vis so - nus est,
Alt In - de la - tet sil - vis nul-lo-que in mon - te vi - de - tur

295

Sop. est in il - la. **Vivo (d. ca. 58)**
Msp. qui vi - 3 vit in il - la.
Alt o - mni - bus au - di - tur:
Ten. Sic hanc, sic a - li - as un - dis aut mon - ti - bus or -
Bar.
Baß

302

Sop. -

Msp. -

Alt. -

Ten. *f*
tas lu-se-rat hic nym - phas, sic coe - tūs an - te vi - ri - les. Hic

Bar. *mf secco*
Sic hanc, sic a - li - as un - dis aut mon - ti - bus or-tas lu - se-rat hic nym - phas, sic coe - tūs an -

Baß *mf secco*
Sic hanc, sic a - li - as sic coe - tūs an - te vi - ri -

310 **Un poco sostenuto**

Sop. -

Msp. -

Alt. -

Ten. *mp*
In - de ma - nus a - li - qui de-spec-tus ad ae - the-ra tol-lens:

Bar. *f*
te vi - ri - les.

Baß "Sic a - met i - pse li - cet,"
"Sic a - met i - pse li - cet,"

319 **Più sostenuto** *(genügend lang)*

Sop. *ff*
ad - sen - sit pre - ci - bus Rha - mnu - si - a iu - stis.

Msp. *ff*
ad - sen - sit pre - ci - bus Rha - mnu - si - a iu - stis.

Alt. *ff*
ad - sen - sit pre - ci - bus Rha - mnu - si - a iu - stis.

Ten. *f ff*
di-xe-rat; ad - sen - sit pre - ci - bus Rha - mnu - si - a iu - stis.

Bar. *f*
sic non po - ti - a - tur a - ma - to!" ad - sen - sit pre - ci - bus Rha - mnu - si - a iu - stis.

Baß *f*
sic non po - ti - a - tur a - ma - to!" ad - sen - sit pre - ci - bus Rha - mnu - si - a iu - stis.

Corrente (♩. bzw. ♩ ca. 60)

p alla campana

(chorisch atmen)

Sop. Msp.1
329 *f*
Fo - - - - s e - - rat in - - li - mis, ni - - - - -
Msp.2 Alt *f* *mp*
Fon - - - - s e - rat in - li - mis, ni - ti - dis ar - gen - te - us un - -
Ten. Bar. 1 *sic!*
Hic *sic!*
Bar. 2 Baß

Sop. Msp.1 *sim.*
ti - - dis ar - - gen - - te - us un - - dis, fons
Msp.2 Alt
dis, quam ne - que pa - sto - res ne - que pa - stae mon - - te ca - pel - lae con - ti - -
Ten. Bar. 1 *f*
Hic et stu - di - o ve - nan - di *rf*
Bar. 2 Baß *f*
pu - er las sus

Sop. Msp.1
347 e - - rat in - - li - mis, ni - - ti - - dis
Msp.2 Alt
ge - rant a - li - ud - ve pe - cus, quem nul - la vo - lu - cris nec fe - ra tur - ba - rat nec la - psus ab ar - bo - re
Ten. Bar. 1 *mf*
stu fa - ci - em - que lo - ci fon - tem - que
Bar. 2 Baß *mp*
pro - cu - bu - it *mf*
se - cu - - tus;

Sop. Msp.1
356 ar - gen - te - us un - - dis, fons e - - -
Msp.2 Alt
ra - mus. Gra - men e - rat cir - ca quod_ proxi - mus u - - mor a - le - bat,
Ten. Bar. 1
si - tis al - te - ra cre - vit,
Bar. 2 Baß
dum - que si - tim se - da - re cu - pit, dum - que bi -

365

Sop. Msp.1
rat in - - li - mis, ni - - ti - dis ar - - gen -

Msp.2 Alt
sil - va - que so - le lo - cum pas - su - ra te - pe - sce-re nul - lo. (Fons _____)

Ten. Bar. 1
vi - sae i - ma - gi - ne for - mae spem si - ne cor - po - re a -

Bar. 2
Baß bit, cor - rep - tus

374

Sop. Msp.1
te - us un - dis _____ fons e -

Msp.2 Alt
e - rat in - li - mis, ni - ti - dis ar - gen - te - us un - dis, quem ne - que pa -

Ten. Bar. 1
mat: quod un - da est. Ad - stu-pet i - pse si - bi

Bar. 2
Baß cor - pus pu - tat es - se, vul - tu - que in - mo - tus e -

383

Sop. Msp.1
rat in - - li - mis, ni - ti - dis ar - gen - te - us un -

Msp.2 Alt
sto - res ne - que pa - stae mon - te ca - pel - lae con - ti - ge - rant a - li - ud - ve pe - cus, quem

Ten. Bar. 1
hae - ret, ut e Pa - ri - o for - ma - tum mar - mo - re si - gnum.

Bar. 2
Baß o - dem Spec -

392

Sop. Msp.1
- - dis, fons e - - rat in - - li - mis, ni -

Msp.2 Alt
nul - la vo - lu - cris nec fe - ra tur - ba - rat nec la - psus ab ar - bo - re ra - mus.

Ten. Bar. 1
(Ad - stu-pet) su - a lu - mi-na, et di - gnos Bac -

Bar. 2
Baß tat hu - mi _____ po - si - tus ge - mi - num, si - dus

401

Sop. Msp.1
Msp.2 Alt
Ten. Bar. 1
Bar. 2 Baß

ti - dis ar - gen - te - us un - dis ... Cre - - du - le, quid
Gra-men e - rat cir - ca) Cre - du-le, quid fru - stra si - mu - la - cra
cho, di - gnos et A - pol - li - ne cri - nes
(Ad stu-pet i - pse) in - pu - bes - que ge - nas et e - bur - ne - a

410

Sop. Msp.1
Msp.2 Alt
Ten. Bar. 1
Bar. 2 Baß

fru - - stra si - mu - - la - cra fu - - ga - ci - a
fu - ga - ci - a cap - tas? Quod pe - tis, est nus-quam; quod a - mas, a - ver - te - re,
et in ni - ve - o
col - la de - cus - que _ o - ris mix - tum can - do - re ru - bo - rem

419

Sop. Msp.1
Msp.2 Alt
Ten. Bar. 1
Bar. 2 Baß

cap - - tas? Cre - - du - le, quid fru - - stra si - -
per-des. Is - ta re - per-cus - sae, quam cer-nis, i - ma - gi-nis um - bra est:
cun - cta-que mi - ra - tur, qui-bus est mi - ra - bi - lis i - pse. dum - que pe-tit, pe -
Se cu - pit in - pru - dens et, qui pro - bat, i - pse pro - ba - tur,

428

Sop. Msp.1
Msp.2 Alt
Ten. Bar. 1
Bar. 2 Baß

mu - la - cra fu - - ga - - ci - a cap - - tas?
nil ha - bet i - sta su - i; te - cum ve - nit - que ma - net - que, te - cum dis - ce -
ti - tur pa - ri - ter - que ac - cen - dit et ar - det. In me - di - is quo - ti - ens vi - sum cap -
In - ri - ta fal - la - ci quo - ti - ens de - dit os - cu - la fon - ti! Quid vi - de - at,

436

Sop. Msp.1
Msp.2 Alt
Ten. Bar. 1
Bar. 2 Baß

det, si tu dis - ce - de-re pos - sis. Cre - du-le! Cre - - - du-le!

tan - - ti - a col - lum brac - chi - a mer-sit a - quis nec se de - pren - dit in il - lis!

ne - scit; sed quod vi - det, u - - - ri - tur il - lo,

444

Sop. Msp.1
Msp.2 Alt
Ten. Bar. 1
Bar. 2 Baß

Cre - - - du - le!

Cre - - - du - le!

at - que o - cu - los i - dem, qui de - ci - pit, in - ci - tat er - ror.

(kurz)

Drängend

451

Sop. Msp.1
Msp.2 Alt
Ten. Bar. 1
Bar. 2 Baß

Non il - lum Ce - - re - ris, non il - lum cu - - ra qui - e - tis

Non il - lum Ce - - re - ris, abs - tra - he - re in - de pot -

460

Sop. Msp.1
Msp.2 Alt
Ten. Bar. 1
Bar. 2 Baß

sed o - pa - ca fu - sus in her - ba

(f) spec - tat in - ex - ple - to lu - mi - ne per - que o - cu -

469

Sop. Msp.1
Msp.2 Alt
Ten.
Bar.
Baß

— per - it i - pse — ad cir - cum - stan - tes sil - vas
los su - os pau-lum-que le - va - tus ten - dens su - a brac - chi-a
"Ec - quis, i - o sil -
"Ec - quis, i - o sil -
"Ec - quis, i - o sil -

478

Etwas breiter (♩. ca. 50)

TACET

Sop. Msp.1
Msp.2 Alt
Ten.
Bar.
Baß

in - quit
in - quit
vae, cru - de - li - us a - ma - vit? Sci - tis e - nim et mul - tis la - te - bra op - por -
vae, cru - de - li - us a - ma - vit? Sci - tis e - nim et mul - tis la - te - bra op - por -
vae, cru - de - li - us a - ma - vit? Sci - tis e - nim et mul - tis la - te - bra op - por -

486

Ten.
Bar.
Baß

tu - na fu - i - stis. Ec - quem, cum ve - strae tot a-gan - tur sae - cu - la vi - tae,
tu - na fu - i - stis. Ec - quem, cum ve - strae tot a-gan - tur sae - cu - la vi - tae,
tu - na fu - i - stis. Ec - quem, cum ve - strae tot a-gan - tur sae - cu - la vi - tae,

495

Ten.
Bar.
Baß

qui sic ta - bu - e - rit, lon - go me-mi - ni - stis in ae - vo?
qui sic ta - bu - e - rit, lon - go me-mi - ni - stis in ae - vo? Et pla - cet et vi - de - o,
qui sic ta - bu - e - rit, lon - go me-mi - ni - stis in ae - vo? Et pla - cet et

504 *mf* —————— *f* —————— *f*

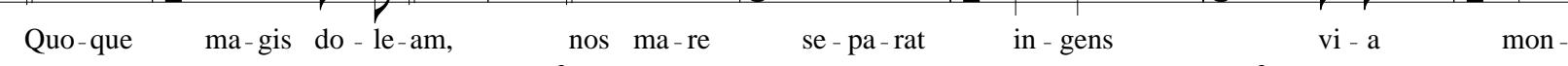
Ten. sed quod vi-de - o-que pla-cet - que, non ta-men in - ve-ni - o: tan - tus te-net er-ror a - man-tem.

Bar. sed quod vi-de - o-que pla-cet - que, non ta-men in - ve-ni - o: tan - tus te-net er-ror a - man-tem.

Baß *f sub.* vi - de - o, et pla - cet et vi - de - o, non ta-men in - ve-ni - o: tan - tus te-net er-ror a - man-tem.

512

Ten. 

Bar. 

Baß 

519 *più f*

Ten. *poco a poco cresc.*

clau - sis moe-ni - a por - tis: ex - i - gu - a pro-hi - be - mur a-quá. Ex - i - gu - a pro-hi - be - mur a-quá.
poco a poco cresc.

Bar. *p*
poco a poco cresc.

ex - i - gu - a pro-hi - be - mur a-quá. Ex - i - gu - a pro-hi - be - mur a-quá.

Baß *più f* *mf*
 clau - sis moe-ni - a por - tis: Cu-pit i - pse te - ne - ri; nam quo-ti - ens li - qui - dis

530

Ten. *gi:* *Quis-quis es, huc ex - i!* *quid me, pu - er* *u - ni-ce,* *fal - lis?*

Bar. *gi:* *Quis-quis es, huc ex - i!* *quid me, pu - er* *u - ni-ce,* *fal - lis?*

Baß *mi - ni-mum est quod a - man - ti-bus ob - stat.* *Quis-quis es, huc ex - i!* *quid me, pu - er* *u - ni-ce,* *fal - lis?*

536

Ten. Bar. Baß

Quo - ve pe - ti - tus ab - is? cer - te nec for - ma nec ae - tas est me - a, quam fu - gi - as,
 Quo - ve pe - ti - tus ab - is? cer - te nec for - ma nec ae - tas est me - a, quam fu - gi - as,
 Quo - ve pe - ti - tus ab - is?

542

Ten. Bar. Baß

et a - ma - runt me quo - que Nym - phae. ne - sci - o quam pro - mit - tis cum -
 et a - ma - runt me quo - que Nym - phae. ne - sci - o quam pro - mit - tis cum -
 et a - ma - runt me quo - que Nym - phae. Spem mi - hi vul - tu a - mi - co,

547

Ten. Bar. Baß

que e - go por - re - xi ti - bi brac - chi - a, cum ri - si, ad - ri - des; quo - que sae - pe no -
 que e - go por - re - xi ti - bi brac - chi - a, cum ri - si, ad - ri - des; quo - que sae - pe no -
 por - ri - gis ul - tro, por - ri - gis ul - tro; la - cri - mas

553 (nachlassen) wieder beleben a tempo (♩ ca. 69)

Ten. Bar. Baß

ta - vi me la - cri - man - te; nu - tu quo - que si - gna re - mit - tis et, quan - tum mo - tu for - mo - si o - ris,
 ta - vi me la - cri - man - te; nu - tu quo - que si - gna re - mit - tis et, quan - tum mo - tu for - mo - si o - ris,
 tu - as; quan - tum mo - tu su - spi - cor

559 rit. ca. 66

Ten. Bar. Baß

ver - ba re - fers au - res no - stras. Is - te e - go sum! sen - si,
 ver - ba re - fers au - res non per - ve - ni - en - ti - a no - stras. Is - te e - go sum! sen - si,
 ver - ba re - fers au - res no - stras. Is - te e - go sum! sen - si,

566

Ten. nec me me - a fal - lit i - ma - go: u - ror a - mo - re me - i,

Bar. Baß nec me me - a fal - lit i - ma - go: u - ror a - mo - re me - i,

572

Ten. flam - mas mo - ve - o - que fe - ro - que. *meno f* Quid fa - ci - am? ro - ger an - ne ro - gem?

Bar. Baß flam - mas mo - ve - o - que fe - ro - que. Quid fa - ci - am? ro - ger an - ne ro - gem?

578

Ten. quid de - in - de ro - ga - bo? quod cu - pi - o, me - cum est: in - o - pem me co - pi - a fe - cit. O

Bar. Baß quid de - in - de ro - ga - bo? quod cu - pi - o, me - cum est: in - o - pem me co - pi - a fe - cit. O

584

Ten. u - ti - nam a no - stro se - ce - de - re cor - po - re pos - sem! Vo - tum in a - man - te no - vum: vel -

Bar. Baß u - ti - nam a no - stro se - ce - de - re cor - po - re pos - sem! Vo - tum in a - man - te no - vum: vel -

590

Ten. lem, quod a - ma - mus, ab - es - set! Iam - que do - lor vi - res ad - i - mit, nec tem - po - ra vi -

Bar. Baß lem, quod a - ma - mus, ab - es - set! Iam - que do - lor vi - res ad - i - mit, nec tem - po - ra vi -

597

Ten. tae lon - ga me - ae su - pe - rant, pri - mo - que ex - stin - guor in ae - vo. *p* Nec mi - hi mors gra -

Bar. Baß tae lon - ga me - ae su - pe - rant, pri - mo - que ex - stin - guor in ae - vo. Nec mi - hi mors gra -

603

Ten. *innig* 3 vis est po - si - tu - ro mor - te do - lo - res: hic, qui di - li - gi - tur, vel - lem di - u - tur -

Bar. *innig* 3 vis est po - si - tu - ro mor - te do - lo - res: hic, qui di - li - gi - tur, vel - lem di - u - tur -

Baß

610

molto sostenuto

- ni - or es - set! Nunc du - o con - cor - des in u - na."

- ni - or es - set! a - ni - ma mo - ri - e - mur

618 *ca. 54*

Sop. - | - | 5 - | - | f ma - le sa - nus et la - cri - mis

Msp. *mp* - | - | 5 - | - | f ma - le sa - nus

Alt. Di - - xit *mp* et ad fa - ci - em re - di - it (mp) 3 - | - | 3 - | - | e - an - dem

Ten.

Bar.

Baß

624

Sop. *p* ob - scu - ra - que mo - to quam cum vi - dis - set ab - i - re:

Msp. *mp* 3 - | - | 5 - | - | p tur - ba - vit a - quas, ob - scu - ra - que mo - to red-di - ta for - ma la - cu - est;

Alt. *p* 3 - | - | 5 - | - | ob - scu - ra - que mo - to red-di - ta for - ma la - cu - est;

Ten.

Bar.

Baß

Mosso subito (\downarrow ca. 72)

Missa subito (S. Cat. 72)

631

Sop. - - - - 7 3 2 2 3 2 3 4
cla - ma - vit

Msp. - - - - 7 3 2 2 3 2 3 4
cla - ma - vit

Alt. - - - - 7 3 2 2 3 2 3 4
cla - ma - vit

Ten. f # o - - - - - - - - - - 3 4
"Quo re-fu-gis? re-ma - ne nec me, cru-de - lis, a-man-tem de-se-re!"

Bar. f o - - - - - - - - - - 3 4
"Quo re-fu-gis? re-ma - ne nec me, cru-de - lis, a-man-tem de-se-re!"

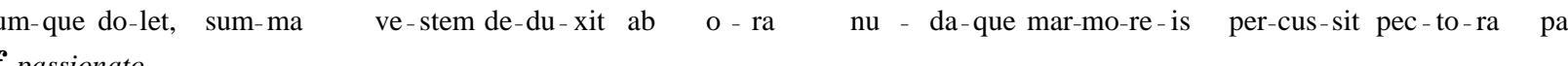
Baß f b o - - - - - - - - - - 3 4
"Quo re-fu-gis? re-ma - ne nec me, cru-de - lis, a-man-tem de-se-re!"

Un pochino meno mosso (♩ ca. 69)

Un pochino meno mosso (♩ ca. 69)

Poco a

642 *f* *passionato*

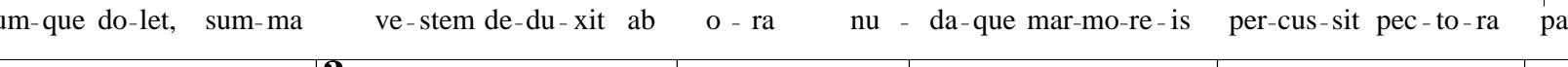
Sop. 

Msp. 

Alt. 

Ten. 

Bar. 

Baß. 

30

poco calando al

648

Sop. ru - bo - rem u - va

Msp.

Alt. ro - se - um aut ut va - ri - is so - let ra -

Ten.

Bar. to - ra tra - xe - runt non a - li - ter, quam po - ma so - lent

Baß to - ra tra - xe - runt per - cus - sa quae can - di - da par - te, par - te

(calando al)

ca. 50

654

Sop. non - dum ma - tu - ra (Si se non no - ve -

Msp.

Alt. ce - mis

Ten. du - ce - re pur - pu - re - um co - lo - rem. non tu - lit ul - te -

Bar.

Baß ru - bent,

660

rall.

Sop. rit. Si se non no - ve - rit. ma - tu - ti - nae - que pru - i - nae -

Msp.

Alt. (Si se non no - ve - rit. non tu - lit ul - te - ri - us,

Ten. - ri - us, non tu - lit ul - te - ri - us, non tu - lit ul - te - ri - us,

Bar.

Baß sed, ut in - ta - be - sce - re fla - vae i - gne le - vi - ce - rae

666 *ca. 40*

Sop. *p*
Si se ... Si

Msp. *p*
(se non ... *mp*

Alt.

Ten. *non tu-lit ul-te - ri-us, sic at-ten - tu-a - tus a-mo - re* *sic at-ten-tu -*

Bar. *mf* *so-le te-pen - te so - lent* *li - - qui-tur et tec-to pau-la-tim car-pi-tur i -*

Baß

671 *mp*

Sop. *se ... Si se non no ve -*

Msp. *se non ...)*

Alt. *non no ve - rit. Si*

Ten. *a - tus a - mo - re ... nec vi - gor et vi - res et*

Bar. *- gni;*

Baß *et ne-que iam co-lor est mix - to can - do - re ru-bo - ri,* *(kurz)*

676 *rit.)* *# # # 8*

Sop. *# # # 8*

Msp. *# # # 8*

Alt. *se non no ve - rit.)* *# # # 8*

Ten. *quae mo-do vi - sa pla-ce - bant,* *# # # 8*

Bar. *# # # 8*

Baß *nec cor - pus re - ma - net, _ quon-dam quod a - ma - ve - rat E - cho._* *calando* *# # # 8*

Corrente (♪ ca. 100)

679 *Concerto* (C = 100)

Sop. *mp*
Quae ta - men ut vi - dit, quam-vis i - ra - ta me - mor - que, in - do - lu - it quo - ti - ens - que pu -

Msp. *mp*
Quae ta - men ut vi - dit, quam-vis i - ra - ta me - mor - que, in - do - lu - it quo - ti - ens - que pu -

Alt. *mp*
Quae ta - men ut vi - dit, quam-vis i - ra - ta me - mor - que, in - do - lu - it quo - ti - ens - que pu -

Ten.

Bar.

Baß

682

Sop. er mi - se - ra - bi - lis __ di - xe - rat, haec re - so - nis i - te - ra - bat vo - ci - bus Cum - que su -
 Msp. er mi - se - ra - bi - lis __ "E - heu!" _____ *mp* al niente
 Alt. er mi - se - ra - bi - lis __ di - xe - rat, haec re - so - nis i - te - ra - bat vo - ci - bus Cum - que su - *mp*
 Ten. *mf* _____ al niente *mf* Cum - que, cum - que,
 Bar. *mf* _____ al niente *mf* Cum - que, cum - que,
 Baß *mf* _____ al niente *mf* Cum - que, cum - que,

685

Sop. os ma-ni-bus per-cus-se-rat il - le la-cer - tos, haec quo-que red-de - bat so - ni-tum plan-go - ris e - un-dem.

Msp. *mf* Cum - que, cum - que, cum - que, cum - que, cum - que Ul - ti - ma vox -

Alt os ma-ni-bus per-cus-se-rat il - le la-cer - tos, haec quo-que red-de - bat so - ni-tum plan-go - ris e - un-dem.

Ten. cum - que, cum - que, cum - que -

Bar. cum - que, cum - que, cum - que -

Baß cum - que, cum - que, cum - que -

688

Sop. so - li - tam fu - it haec spec-tan-tis in un-dam: dic - to-que in-quit et E - cho.

Msp. "Heu fru - stra _ di - lec - te pu - er!" *mp*

Alt. so - li - tam fu - it haec spec-tan-tis in un-dam tot - i - dem - que re - mi - sit ver - ba lo - cus,

Ten. "Heu fru - stra di - lec - te pu - er!" *mp* Va - le!" _____

Bar. "Heu fru - stra di - lec - te pu - er!" *mp* Va - le!" _____

Baß "Heu fru - stra di - lec - te pu - er!" *mp* Va - le!" _____

692 **Etwas ruhiger** (♪ ca. 84)

Sop. -

Msp. -

Alt. -

Ten. vi - ri - di *mp* in her - ba; lu - mi - na mi -

Bar. Il - le ca - put fes - sum (*auf "m"*) do - mi - ni

Baß Il - le sub mi - sit mors clau - sit

698

Sop. - *p*

Msp. - *Plan p*

Alt. - *Plan p*

Ten. ran - ti - a post - quam est re - cep - tus, spec - ta - bat in a - *Plan p*

Bar. for - mam. in - fer - na se - de a - qua, in a -

Baß Tum quo - que se, in Sty - gi - a in a -

704

Sop. xe - re so - ro - res Na - i - des et sec - tos fra - tri in - po - su - e - re ca - pil - los,
 Msp. xe - re so - ro - res Na - i - des et sec - tos fra - tri in - po - su - e - re ca - pil - los,
 Alt. xe - re so - ro - *pp* res et fra - tri in - po - su - e - re ca - pil - los,
 Ten. *#o:* qua, in a - *#o:* aqua, *#o:*
 Bar. *#o:* qua, in a - *#o:* aqua, *#o:*
 Baß *#o:* qua, in a - *#o:* aqua, *#o:* in a -

Un pochino meno mosso (♩ ca. 80)

709

Sop. plan - xe - runt Dry-a - des: plan - gen - ti - bus E - - - cho. Iam - que ro - gum
 Msp. plan - xe - runt Dry-a - des: plan - gen - ti - bus ad - so-nat E - - - cho. *mp* *3* quas-sas-que
mf *espressivo*
 Alt. plan - xe - runt Dry-a - des: plan - gen - ti - bus E - - - cho.
 Ten.
 Bar.
 Baß *#o:* qua, in a - *#o:* aqua.

Deutlich belebend!

715

Sop. pa - ra - bant; nus - quam cor - pus e - rat: *6*
 Msp. fa - ces pa - ra - bant; cro - ce - um pro cor - po - re flo - rem *6*
 Alt. fe - re - trum que pa - ra - bant; nus - quam cor - pus e - rat: *6*
 Ten. *pp* in a - aqua *6*
 Bar.
 Baß *#o:* *6*

Sop. me di um cin gen ti bus fine

Msp. me di um cin gen ti bus fine

Alt. al bis. fine

Ten. al bis. fine

Bar. in ve ni unt fo li is fine

Baß in ve ni unt fo li is fine

Vocabulary (in order of appearance):

Bar 116	in ganzen Takten	in whole bars
Bar 234	immer ruhiger	more and more quiet
Bar 328	genügend lang	long enough
Bar 337	chorisch atmen	breathe chorically
Bar 451	Drängend	urging
Bar 482	Etwas breiter	a little broader
Bar 552	nachlassen	lessen
Bar 553	wieder beleben	animated again
Bar 678	kurz	shortly
Bar 692	Etwas ruhiger	a little less animated
Bar 718	Deutlich belebend!	plainly more animated!